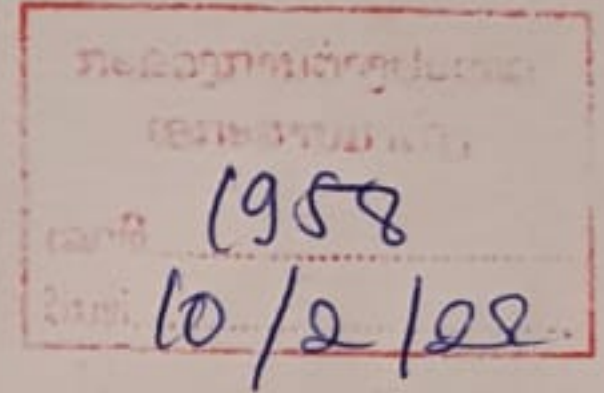




EOKV 010/2022



The Embassy of the State of Kuwait presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Lao People's Democratic Republic (Consular Departments) and would like to request that all Lao export goods/commerce to Kuwait shall be officially endorsed by The Embassy of the State of Kuwait whether the shipping can be made via flights, Chinese railway, or inland transportations via borders checkpoint:

- Lao international airport
- Lao - China Checkpoint
- Lao - Vietnam Checkpoint
- Lao - Cambodia checkpoint
- Lao - Thailand Checkpoint
- Lao Myanmar Checkpoint

The Embassy would appreciate the assistance of the Ministry of Foreign Affairs in forwarding the letter to the Department of Customs, Ministry of Finance to be informed in this regard.

The Embassy of the State of Kuwait avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Lao People's Democratic Republic (Consular Departments) the assurances of its highest consideration.

Vientiane

10 February 2022



ສະຖານທູດກູເວດ

ປະຈຳນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ເລກທີ EOKV 010/2022

ວັນທີ 10 ກຸມພາ 2022

ສະຖານທູດກູເວດ ປະຈຳຢູ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ໂດຍການປະສານງານຜ່ານ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ (ກົມກົງສູນ) ຂໍຖືເປັນກຽດແຈ້ງໃຫ້ຊາບວ່າ ຜະລິດຕະພັນ/ສິນຄ້າຂອງລາວ ທີ່ຈະສົ່ງອອກໄປຍັງປະເທດກູເວດ ບໍ່ວ່າຈະເປັນການຂົນສົ່ງໂດຍຜ່ານສາຍການບິນ, ລົດໄຟ ລາວ-ຈີນ ຫຼື ຜ່ານດ່ານຊາຍແດນທາງບົກ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຜ່ານການຮັບຮອງຢ່າງເປັນທາງການຈາກສະຖານທູດກູເວດ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ທີ່ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນເສຍກ່ອນ. ລາຍລະອຽດດ່ານຊາຍແດນມີດັ່ງນີ້:

- ສະໜາມບິນສາກົນ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ
- ດ່ານຊາຍແດນ ລາວ-ຈີນ
- ດ່ານຊາຍແດນ ລາວ-ຫວຽດນາມ
- ດ່ານຊາຍແດນ ລາວ-ກຳປູເຈັຍ
- ດ່ານຊາຍແດນ ລາວ-ໄທ
- ດ່ານຊາຍແດນ ລາວ-ມຽນມາ

ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງຂໍແຈ້ງມາຍັງທ່ານ ເພື່ອຊາບຕາມ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຮັບຊາບ ໂດຍສະເພາະ ກົມພາສີ, ກະຊວງການເງິນ ເພື່ອພິຈາລະນາຕາມທາງຄວນດ້ວຍ.

ທີ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ